

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.



## LAVA DESK TOP

Infrarothheizung / Infrared heating  
50 W

Montage- und Gebrauchsanleitung

Installation instructions and instructions for use

Installatie- en bedieningsinstructies

Guide de montage et d'utilisation

Istruzioni di montaggio e d'uso

## ALGEMEEN

Deze instructies bevatten belangrijke informatie voor de veiligheid, de installatie, het gebruik en het onderhoud van de toestellen. Lees de informatie in deze handleiding zorgvuldig door.

De fabrikant is niet aansprakelijk indien de onderstaande instructies niet worden gevolgd. De apparaten mogen niet verkeerd worden gebruikt, wat betekent dat ze voor hun beoogde doel moeten worden gebruikt.

De verpakking van uw hoogwaardige LAVA® infraroodverwarming bestaat uit recyclebaar materiaal.

### Deze handleiding moet:

- zorgvuldig worden bewaard en aan een eventuele nieuwe eigenaar worden overhandigd.



**WAARSCHUWING:** het afdekken van het oppervlak leidt tot risico op oververhitting! Zelfs het plaatselijk afdekken van de voorkant, bijv. met een handdoek, kan leiden tot oververhitting en schade aan het verwarmingselement.



**WAARSCHUWING:** De infraroodverwarming mag niet worden gebruikt als het front beschadigd is.

### Oververhitting- of overbelastingsbeveiliging

Elk verwarmingselement heeft een oververhittingsbeveiliging die bij oververhitting uitschakelt. Het toestel zal pas opnieuw automatisch gaan werken nadat het is afgekoeld tot onder 45 °C.

Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door personen (ook kinderen) met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beper-



**OPGELET:** Hete oppervlakken van het toestel kunnen brandwonden veroorzaken. Schakel het toestel uit en laat het afkoelen alvorens u onderhouds- en servicewerkzaamheden uitvoert.

kingen of met gebrek aan ervaring en kennis. Indien zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of gebruiksinstructies hebben gekregen, mogen ze het toestel wel gebruiken. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het toestel spelen.

Dit toestel kan door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of met gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het toestel en de risico's ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Het verwarmingstoestel mag niet worden gebruikt als het oppervlak beschadigd is. Dek het verwarmingselement van het toestel niet af om oververhitting te voorkomen. Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt van het toestel worden gehouden, tenzij zij continu onder toezicht staan. Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het toestel niet in- of uitschakelen, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het toestel en de risico's ervan begrijpen, op voorwaarde dat het toestel in de correcte gebruikpositie is geplaatst of geïnstalleerd. Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het toestel niet in het stopcontact steken, het toestel niet regelen, het niet reinigen en/of geen onderhoud uitvoeren.

Dit verwarmingstoestel mag niet worden gebruikt in de onmiddellijke nabijheid van een badkuip, douche of zwembad.

Sommige delen van het product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Bijzondere voorzichtigheid is geboden wanneer kinderen en kwetsbare personen zich in de buurt van het toestel bevinden.

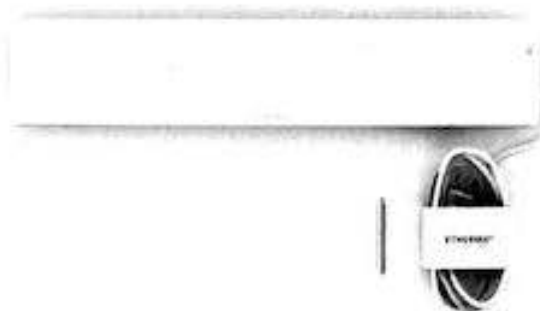


**OPGELET:** Elke vorm van belasting van het oppervlak, zoals personen of voorwerpen die op het toestel steunen of enig andere vorm van krachtingwerking, moet worden vermeden!

De LAVA® DESK TOP is een infraroodstraler met een hoge stralingsintensiteit. Het toestel wordt gekenmerkt door zijn homogene temperatuurverdeling en snelle opwarmingsreactie. Door zijn interne isolatie bereikt het een maximum aan stralingsintensiteit in de kamer. De LAVA® DESK TOP infraroodstraler wordt compleet geleverd.

#### Standaard inbegrepen:

- LAVA® DESK TOP 50 W
- Montagehandleiding
- Voetstuk



Afb. 1: LAVA® DESK TOP leveromvang

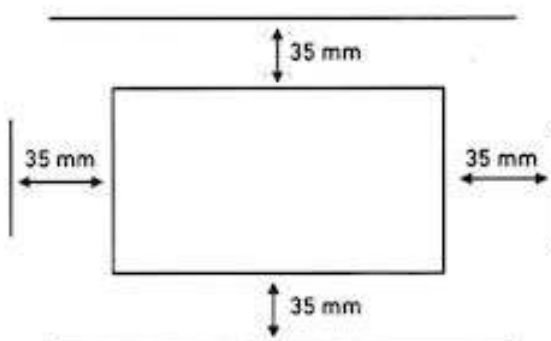
#### AFSTANDSMATEN

##### Minimale afstanden:

LAVA® Infraroodstralers moeten zo worden opgesteld dat brandbare voorwerpen niet kunnen worden ontstoken. De minimale afstanden, met name tot licht brandbare voorwerpen, zoals gordijnen, gestoffeerde meubels, etc. mogen niet worden overschreden.



**WAARSCHUWING:** Elke vorm van belasting van het oppervlak, zoals personen of voorwerpen die op het toestel steunen of enig andere vorm van krachtinwerking, moet worden vermeden.



Afb. 2: Minimale afstanden

#### OPMERKINGEN

- LAVA® infraroodverwarmingen van ETHERMA voldoen aan de relevante veiligheidsvoorschriften.
- Reparaties en servicewerkzaamheden mogen alleen door een bevoegde vakman of een gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd, met inachtneming van alle veiligheidsvoorschriften. Deze persoon moet eerst controleren of de elektrische installatie in het huis voldoet aan de geldende normen. De verantwoordelijkheid van de fabrikant is beperkt tot de levering van het toestel.
- De landspecifieke veiligheidsvoorschriften moeten in acht worden genomen.
- Lokale beschermingsmaatregelen moeten in acht worden genomen.
- De voorgeschreven minimumafstanden moeten in acht

worden genomen.

- Het toestel mag alleen worden gebruikt in zijn oorspronkelijke staat, zonder wijzigingen en in perfecte technische toestand. Alle beveiligingselementen moeten foutloos werken en vrij toegankelijk zijn.
- Het apparaat is ontworpen om op het bureau te worden geplaatst.
- Gebruik het apparaat niet buiten.

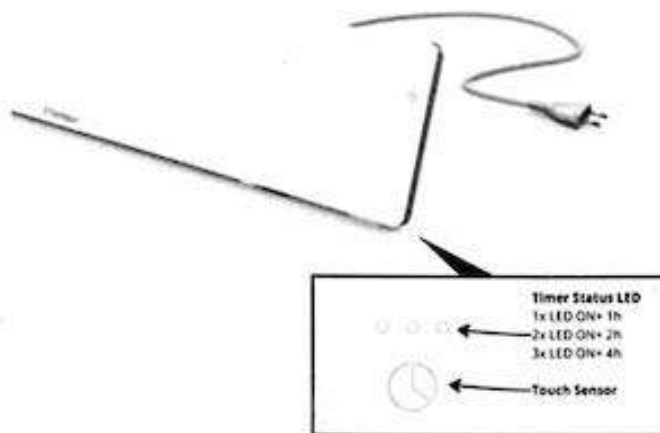
**Opmerking:** Het toestel is niet bedoeld voor gebruik in garderobes of onder kerkbanken.

## INSTALLATIE EN INBEDRIJFSTELLING

### Ingebruikname van de design-infraroodverwarming

Controleer voor de ingebruikname de voedingskabel van de radiator en het oppervlak. Deze mogen niet beschadigd worden.

1. Schroef het voetstuk vast en plaats de LAVA® DESK TOP infraroodstraler op de gewenste plek op het bureau.
2. Controleer of het toestel stabiel is.
3. Nu kunt u de stekker in het stopcontact steken en het apparaat in gebruik nemen. Gebruik de aanraaksensor (zie afb.3) om de timer te starten.



Afb.3: Timerstatus-LED en aanraaksensor



Afb. 4: LAVA® DESK TOP achteraanzicht



**LET OP:** Vorming van opgehoopte warmte moet koste wat het kost worden vermeden.



**LET OP:** Neem de minimale afstanden in acht en gebruik de aangegeven montagegaten.

## ELEKTRISCHE AANSLUITING EN GEBRUIK

### OPMERKING

In de vaste elektrische installatie is een scheidingssysteem voor alle polen met een contactopening van minstens 3 mm voorzien in overeenstemming met de installatievoorschriften.

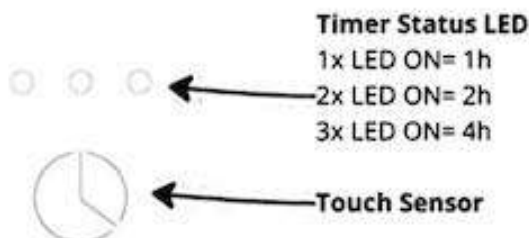
### VERWARMINGSMODUS

1. Sluit de stekkerkabel aan op een 230V-stopcontact.
2. Met de aanraaksensor (zie afb. 5) stelt u de gewenste looptijd (1, 2 of 4 uur) in.
3. Na het verstrijken van de tijd schakelt de LAVA® DESK TOP automatisch uit. Voor een nieuwe inbedrijfstelling herhaalt u het 2e punt.

**OPMERKING:** Om de LAVA® design-infraroodverwarming te reinigen, moet deze eerst koud zijn. Gebruik geen schuurmiddelen, maar een stofdoek of een licht vochtige doek.

## TECHNISCHE GEGEVENS LAVA® DESK TOP

• Nominale spanning	230 V
• Vermogen	50 W
• Oppervlak	GFK, glad oppervlak
• Corpus	Wit: (RAL 9016), zilver geanodiseerd aluminium frame Zwart: (RAL9005), zwart geanodiseerd aluminium frame
• Beschermingsklasse	IP 21
• Besturing	Drietraps timer (1,2 en 4 uur) geïntegreerd



Afb. 5: Aanraaksensor

• Systemstructuur	CE-conform
• Oppervlaktemperatuur	max. 85 °C bij standaard binnentemp.
• Toestel-/montage-diepte	13 mm, 38 mm (met besturing), 93 mm (met voetstuk)
• Stekkerkabel	1,5 m, stekkerkabel met eurostekker
• Maten	600 x 120 mm

Volgens Verordening 2024/1103 inzake ecologisch ontwerp, heeft de geïntegreerde besturing de volgende besturingsfuncties: TX (F5)

Tabelle 3. Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Kontaktangaben		Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten		
Modellnummer(n)				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	
<b>Wärmeleistung</b>				
Nennleistung	$P_{nom}$	XXXX	kW	
Modestleistung (Schwert)	$P_{min}$	{XXXX / N.A.}	kW	
Maximale Leistung	$P_{max}$	XXXX	kW	
<b>Leistungsfeatures</b>				
In Aus-Zustand	$P_s$	XXX	W	
In Bereitschaftszustand	$P_{stb}$	XXX	W	
In Leerlaufzustand	$P_{slf}$	XXX	W	
In verestrieten Bereitschaftsbetrieb	$P_{ver}$	XXX	W	
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			{ja/nein}	
Raumbeheizungsleistungsgrenze im aktiven Betrieb	$\theta_{lim}$	XX	%	
		Angabe		
		Einheit		
		Art des Wärmeleistungs-/Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)		
		Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle		{ja/nein}
		Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle		{ja/nein}
		Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat		{ja/nein}
		Mit elektronischem Raumtemperaturregler		{ja/nein}
		Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung		{ja/nein}
		Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochenzeitregelung		{ja/nein}
		Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)		
		Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung		{ja/nein}
		Raumtemperaturregler mit Erkennung offenes Fenster		{ja/nein}
		Fernbedienungsoption		{ja/nein}
		Adaptive Regelung des Heizbeginns		{ja/nein}
		Betriebszeitbegrenzung		{ja/nein}
		Schwarzkugelsensor		{ja/nein}
		Selbstlernfunktion		{ja/nein}
		Reichhaltigkeit		{ja/nein}

## ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

Geachte klant,

U wordt verzocht onze algemene voorwaarden te lezen. In garantiegevallen gelden de nationale wettelijke aanspraken, die u direct jegens uw dealer moet doen gelden.

**OPGELET:** Afdankte elektrische en elektronische apparatuur bevat vaak nog waardevolle materialen. Ze kunnen echter ook schadelijke stoffen bevatten die noodzakelijk waren voor de werking en veiligheid. In restafval of bij een onjuiste behandeling kunnen deze stoffen schadelijk zijn voor het milieu. Help ons het milieu te beschermen! Gooi uw oude toestel daarom in geen geval bij het restafval. Verwijder uw oude toestel in overeenstemming met de plaatselijk geldende voorschriften. Verwijder verpakkingsmateriaal, latere vervangingsonderdelen of onderdelen van het toestel op de juiste manier.

**VOORBEHOUD:** Wij behouden ons het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen. Aan wijzigingen, vergissingen en drukfouten kunnen geen rechten op schadevergoeding worden ontleend.

	De kartonnen verpakking kan worden gerecycled.
	Gooi het elektrische toestel niet samen met het huisvuil weg, maar breng het naar een plaatselijk recyclingpunt.

Etherma  
Elektrowärme GmbH  
Landesstraße 16  
A-5302 Henndorf

Tel.: +43 (0) 6214 | 7677  
Fax: +43 (0) 6214 | 7666  
Web: www.etherma.com  
Mail: office@etherma.com

**ETHERMA**<sup>®</sup>  
EFFICIENT. ELECTRIC. HEATING.

Stand: 08/2024, Art.Nr.:50259